


Bir İş Bulmak

Finding a job

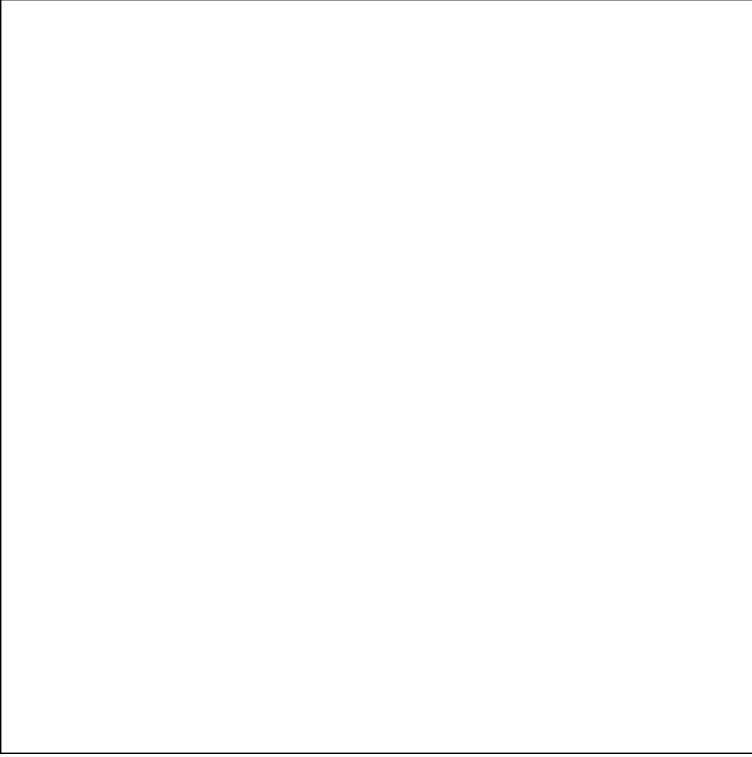
 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Elif İçel

 4

 Türkçe / English



Alisha'nın bir iş bulması gerekiyor çünkü ailesinin yemek ve kıyafet alabilmek için paraya ihtiyacı var.

...

Alisha needs to find a job because her family needs money for food and clothes.



Alisha kendi ülkesindeyken hiç çalışmamıştı fakat güzel yemekler yapabiliyor ve insanlarla konuşmaktan keyif alıyor.

...

Alisha did not work in her home country, but she is good at cooking and likes talking to people.



Belki de bir restoranda çalışabilirdi? Alisha internetteki iş ilanlarını araştırmaya başladı.

...

Maybe she could work in a restaurant? Alisha searches on the Internet for job postings.



Karşısına “Şef Aranıyor” yazan bir iş ilanı çıktı. Eğer işe kabul edilirse bu bir restoranda yemek pişireceği anlamına geliyordu.

• • •

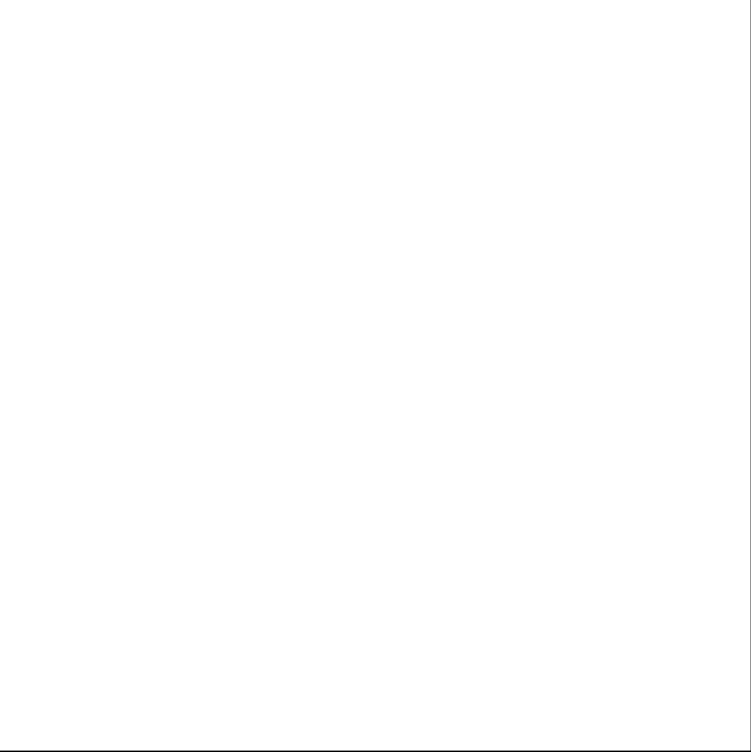
She finds an advert for a chef. That is someone who cooks in a restaurant.



Restorana iş görüşmesi için gittiğinde, restoran müdürü ona şef olmak için eğitim almış birini aradıklarını söylüyor.

...

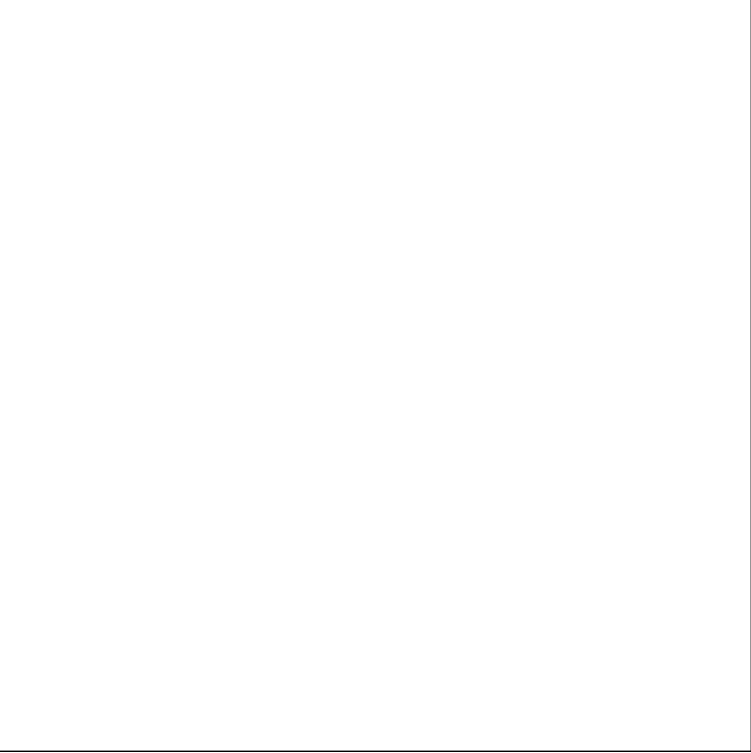
She goes for the job interview. The restaurant manager tells her they need someone who has trained as a chef.



Alisha hayal kırıklığına uğruyor ancak, “Yemek ve Misafirperverlik” isimli bir kursa gitmeye başlıyor. Bu kursun ona bir restoranda iş bulabilmek için yardımcı olacağını umuyor.

...

Alisha is disappointed, but she takes a course called “Food and hospitality”. She hopes this will help her to get a job in a restaurant.



Alisha'nın eğitiminin bir parçası olarak bir restoranda çalışması gerekiyor. Çalıştığı için para almıyor fakat iş deneyimi elde etmiş oluyor.

• • •

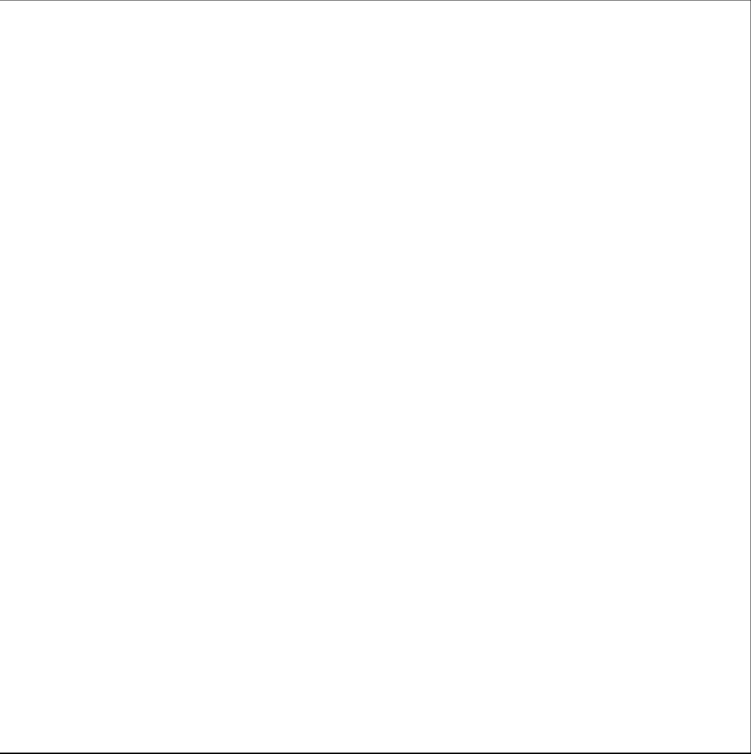
Alisha has to work in a restaurant as part of her training course. She does not get paid, but she gets work experience.



Böylece Kursun detaylarını özgeçmişine eklemiş oluyor.
Özgeçmiş, daha önce yaptığı işlerin ve gittiği kursların yer aldığı bir belge.

...

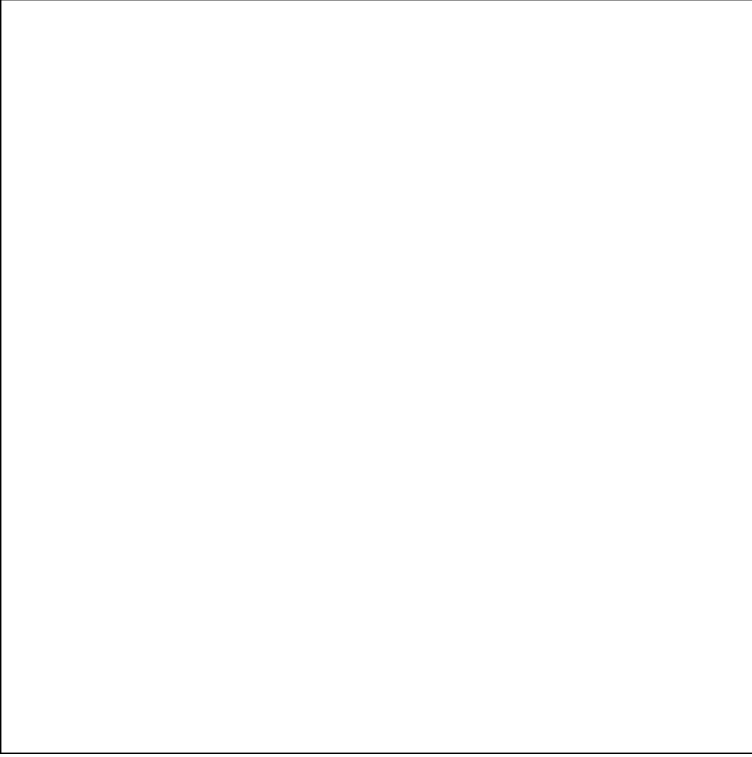
She adds the details of the course to her CV. A CV is a description of all the work she has done and all the courses she has taken.



Alisha bir sonraki iş görüşmesine gittiğinde restoranda bir iş teklifi alıyor. Bu iş biraz zor ve çocukları okuldan döndüğünde, yani genellikle akşamları çalışması gerekiyor.

• • •

Next time Alisha goes for a job interview at a restaurant, she is offered the job. It is hard work. She often has to work in the evening, when her children are home from school.



Sonunda ailesine kendi kazandığı parayla yemek ve kıyafet alabileceği bir iŖe girdiği için kendisiyle gurur duyuyor.

• • •

She is proud that she has got a job so that she can buy food and clothes for her family with her own money.






LIDA Stories

lidastories.net

Bir İş Bulmak

Finding a job

 Espen Stranger-Johannessen
 Sunniva Høiby-Øiset
 Elif İçel (tr)

